

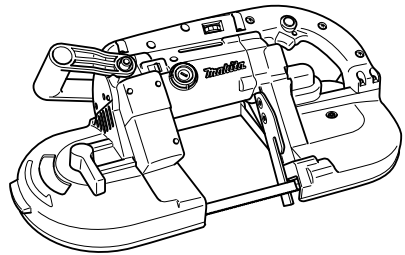


牧田®

使用說明書

電動帶鋸機

2107F 型



005893

 雙重絕緣

重要事項：使用前請閱讀。

規格

型號		2107F
最大切割能力	圓形工件	120 毫米（直徑）
	方形工件	120 毫米 × 120 毫米
帶鋸速度		1.0 - 1.7 m/s
帶鋸尺寸	長	1,140 毫米
	寬	13 毫米
	厚	0.5 毫米
外形尺寸	長 × 寬 × 高	496 毫米 × 184 毫米 × 249 毫米
淨重		6.0 公斤
安全級別		II/III

- 生產者保留變更規格不另行通知之權利。
- 規格可能因銷往國家之不同而異。
- 重量符合 EPTA-Procedure 01/2003

符號

END201-5

以下顯示本設備使用的符號。
在使用工具前請務必理解其含義。



- 請仔細閱讀使用說明書。



- 雙重絕緣



- 僅限於歐洲國家
請勿將電氣設備與家庭普通廢棄物一同丟棄。請務必遵守歐洲 Directive 2002/96/EC 關於廢棄電子電器設備的指令並根據法律法規執行。達到使用壽命的電氣設備必須分類回收至符合環境保護規定的再循環機構。

用途

ENE009-1

本工具用於切割木材、塑料及鐵質材料。

電源

ENF002-1

本工具僅可與銘牌上所示電壓相同的電源連接，且僅可使用單相交流電源。本工具根據歐洲標準達到雙重絕緣，因此也可用於不帶接地線的插座。

一般電動工具安全警告

GEA005-3

△ 警告：請仔細讀完下列安全警告以及安全事項。未按照以下列舉的警告和安全事項而使用或操作可能導致觸電、火災和/或嚴重傷害。

妥善保存所有的警告和安全事項說明以備將來參考。

警告中所說的“電動工具”是指使用電源（接線式）或電池（充電式）驅動的電動工具。

工作場地安全

1. 保持工作場地清潔和明亮。混亂和黑暗的場所會引發事故。

- 請勿在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境下操作電動工具。電動工具產生的火花會點燃粉塵或氣體。
- 操縱電動工具時不可讓兒童和旁觀者接近。操作時分心會使你無法正常控制機器。

電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座匹配。絕不能以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何轉換插頭。使用未經改裝的插頭和與之匹配的插座將減少觸電危險。
- 工作時，身體不可接觸到接地的金屬體，例如鐵管、散熱器、火爐和冷凍機。如果身體接地會增加觸電危險。
- 不得將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。若有水進入電動工具將增加觸電危險。
- 不得踐踏導線。不可拖著導線移行工具或拉導線拔出插頭。還須避免使導線觸及高熱物體、油脂、尖銳邊緣或運動部件。受損或纏繞的導線會增加觸電危險。
- 當在戶外使用電動工具時，一定要採用戶外專用的延長導線。採用戶外專用的延長導線能減少觸電的危險。
- 如必須在潮濕的環境中使用電動工具，請使用殘餘電流裝置（RCD）保護電源。使用 RCD 保護電源能減少觸電的危險。
- 建議為電源配備額定殘餘電流為 30mA 以下的 RCD 保護裝置。

人身安全

- 保持警覺，當操作電動工具時關注所從事的操作並保持清醒。請勿在疲勞時或受到藥物、酒精或治療影響時操作電動工具。在操作電動工具期間分心可能會導致嚴重人身傷害。
- 使用安全裝置。始終佩帶護目鏡。安全裝置，如適當條件下的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽、防護耳罩等設備能減少人身傷害。
- 避免意外起動。在將工具接上電源和/或電池組以及拿起或搬動電動工具之前，確保開關處於關閉位置。搬運工具時手指放在已接通電源的開關上或開關處於接通時插入插頭可能會引發事故。

- 在電動工具接通之前，取下所有調節鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉零件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 操作時手不要伸得太長。使用時請雙腳站穩，隨時保持平衡。這樣在意外情況下能很好地控制電動工具。
- 注意衣裝。不要穿寬鬆衣服或佩帶飾品。勿使妳的頭髮、衣服和手套靠近運動部件。寬鬆衣服、佩飾或長發易卷入運動部件。
- 如果提供了與排屑裝置、集塵設備連接用的裝置，則確保他們連接完好且使用得當。使用集塵設備可減少因碎屑引起的危險。

電動工具使用和注意事項

- 使用電動工具時請勿用力過猛。根據用途使用適當的電動工具。選擇具有適當設計額定值的電動工具會使妳工作更有效、更安全。
- 如果開關無法接通或關閉工具電源，則不可使用該電動工具。不能用開關來控制的電動工具是危險的且必須進行修理。
- 在進行任何調節、更換附件或存放電動工具之前，必須拔掉電源插頭和/或取下工具中的電池組。這種防護性措施將減少電動工具突然起動的危險。
- 將閒置的電動工具存放在小孩不能拿到之處，並且不要讓不熟悉電動工具或對這些說明不了解的人操作電動工具。電動工具在未經訓練的用戶手中是危險的。
- 保養電動工具。檢查可移動的部份的對位偏差或卡滯、零件破損情況和影響電動工具運轉的其他條件。如有損壞，電動工具必須在使用之前修理好。許多事故由維護不良的電動工具引發。
- 保持切削刀具的鋒利和清潔。保養良好的有鋒利切削刃的刀具不易被卡住而且容易控制。
- 按照使用說明書，根據作業條件和作業特點來使用電動工具、附件和工具的头刃等。將電動工具用於那些與要求不符的操作可能會導致危險情況。

維修

25. 將你的電動工具送交專業維修人員修理，必須使用相同的備件進行更換。這樣將確保所維修的電動工具的安全性。
26. 上潤滑油及更換附件時請遵循本說明書指示。
27. 手柄務必保持乾燥清潔，不沾油脂。

電動帶鋸機安全警告

GEB005-5

1. 如果在作業時切割附件可能會接觸到隱藏的導線或自身的導線，請握住工具的絕緣抓握表面。切割附件接觸到「帶電」的導線時，電動工具上曝露的金屬部分可能也會「帶電」，並使操作員觸電。
2. 僅可使用 1,140 毫米 (44-7/8") 長、13 毫米 (1/2") 寬及 0.5 毫米 (0.020") 厚的鋸片。
3. 操作前，請仔細檢查鋸片上是否有裂縫或損傷。請立即更換有裂縫或受損的鋸片。
4. 緊固工件。切割成捆的工件時，請務必在切割前確保所有工件都牢固固定在一起。
5. 切割覆有油脂的工件會導致鋸片意外脫出切割位置。請在切割前，擦除工件上所有多餘的油脂。
6. 切勿將切割油用作切割潤滑劑。僅可使用 Makita (牧田) 切割蠟。
7. 操作時，請勿佩戴手套。
8. 請務必用雙手握緊工具。
9. 勿使您的手靠近旋轉部件。
10. 切割金屬時，請注意飛濺的高溫金屬屑。
11. 運轉中的工具不可離手放置。
12. 在操作後，請勿立即觸碰鋸片或工件，這些部分可能會非常燙以致灼傷皮膚。

妥善保存這些手冊。

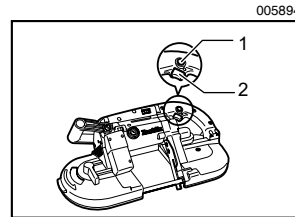
△ 警告：
請勿為圖方便或因對產品足夠熟悉（因重複的使用）而不嚴格遵循產品的安全規則。使用不當或不遵循本說明書中的安全規則會導致嚴重的人身傷害。

功能描述

△ 注意：

- 在調節或檢查工具功能之前，請務必關閉工具電源開關並拔下電源插頭。

開關的操作



1. 鎖定按鈕
2. 開關扳機

△ 注意：

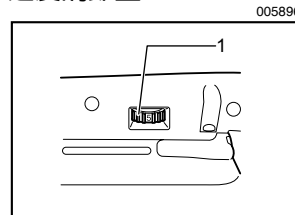
- 接通工具電源前，請務必檢查開關扳機是否工作正常並在釋放時回到「OFF」（關）位置。

起動工具時只需扣動開關扳機。鬆開扳機工具即停止。

需連續操作時，扣動開關扳機，然後按鎖定按鈕。

要使處於鎖定狀態的工具停機，將開關扳機扣到底，然後釋放。

速度調節盤



1. 速度調節盤

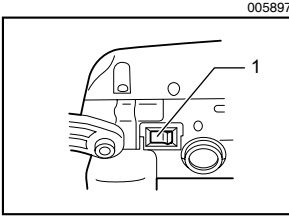
透過轉動調節盤，可在 1.0 米／秒和 1.7 米／秒之間無限調節工具速度。當撥盤向數字 5 的方向旋轉時，可獲得較高速度；向數字 1 的方向旋轉時，可獲得較低速度。

請為要切割的工件選擇適當的速度。

△ 注意：

- 速度調節盤最多只能旋至 5 並回轉至 1。不要強迫它超過 5 或 1，否則速度調節功能可能失效。

點亮燈



1. 燈開關

△ 注意：

- 請勿對燈施加衝擊力，這可能使燈受損或縮短其使用壽命。

若要打開燈，請按下燈開關的「I」（ON）（開）一側。按「O」（OFF）（關）一側將其關閉。

註：

- 請使用幹布擦拭燈頭灰。應小心不要刮傷燈頭，否則可能會降低照明度。
- 請勿使用稀釋劑或汽油清洗燈面。此類溶劑可能會致使燈面受損。
- 操作後，請務必透過按「O」（OFF）（關）一側將燈關閉。

裝配

△ 注意：

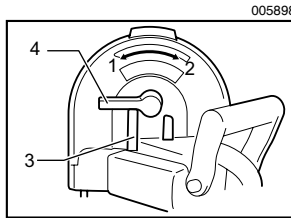
- 在對機器進行裝配操作前請務必關閉機器的電源並拔下插頭。

安裝或拆卸鋸片

△ 注意：

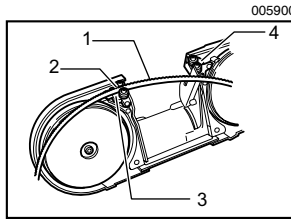
- 鋸片上的油脂會導致鋸片打滑或意外滑脫。安裝鋸片前，請用棉布擦除多餘的油脂。
- 處理鋸片時，請小心操作以免被鋸齒刃割傷。

順時針旋擰鋸片緊固桿，直至其抵住框架上的凸起部分。



1. 擰緊
2. 旋鬆
3. 凸起部分
4. 桿

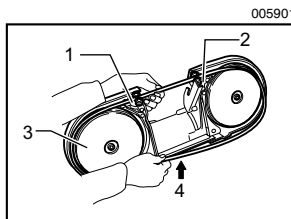
鋸片上的箭頭方向應與轉輪的箭頭方向一致。



1. 鋸片
2. 軸承
3. 上固定夾
4. 下固定夾

首先在鋸片導板的軸承之間插入鋸片，然後將其插入另一個鋸片導板。鋸片背部應該接觸到鋸片導板下部的軸承。

將鋸片繞過轉輪，並使鋸片的另一側嵌入上、下固定夾之間，直至鋸片背部接觸到上、下固定夾的底部。



1. 上固定夾
2. 下固定夾
3. 轉輪
4. 按

保持鋸片位置並逆時針旋擰鋸片緊固桿，直至其抵住框架上的凸起部分。這可使鋸片具有適當的張緊度。

確保鋸片正確位於鋸片保護罩和轉輪之間。開啓並關閉工具兩到三次，確保鋸片可在轉輪上正常運轉。

△ 注意：

- 確認鋸片可在轉輪上正常運轉時，身體應遠離鋸片區域。

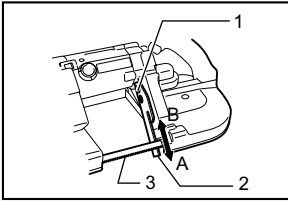
要拆卸鋸片時，按安裝步驟的相反順序進行。

△ 注意：

- 順時針旋擰鋸片緊固桿以鬆開鋸片時，應使工具朝下，以防鋸片意外滑脫。

調節擋板的伸出長度

005902



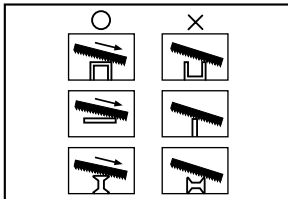
1. 螺絲
2. 擋板
3. 鋸片

通常情況下，擋板應朝 A 側完全伸出。如果在完成切割時擋板觸碰到牆壁或類似障礙時，請鬆開兩顆螺絲並如圖所示朝 B 側滑動。然後再擰緊兩顆螺絲。

操作

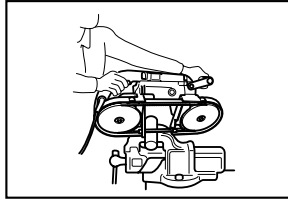
切割時，至少要確保有兩個鋸齒進入切割位置。請參考圖示，針對工件選擇適當的切割位置。

004747



如圖所示，雙手握住工具，使擋板抵住工件並使鋸片不接觸工件。

005916



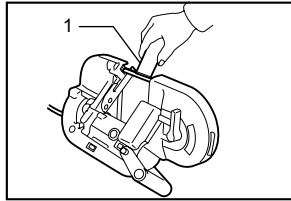
啓動工具，並等待直至鋸片達到全速。輕輕放低鋸片至切割位置。靠工具自重或對工具輕微施壓，即可提供充足的切割壓力。使用工具時請勿用蠻力。

切割結束時，先減輕壓力，但不要抬起工具，然後輕輕抬起工具，確保其不會再落在工件上。

△ 注意：

- 對工具施壓過大或鋸片扭曲可能會導致斜向切割或鋸片受損。
- 長期不用工具時，應拆下鋸片。

005903



1. 切割蠟

切割金屬時，請使用 Makita（牧田）切割蠟作為切割潤滑劑。在鋸齒上塗抹切割蠟時，請在取下切割蠟蓋後，啓動工具並按如圖所示將鋸片切入切割蠟中。

△ 注意：

- 切勿使用切割油或在鋸片上塗抹過量的切割蠟。這樣可能會導致鋸片打滑或意外滑脫。
- 切割鑄鐵時，請勿使用切割蠟。

保養

△ 注意：

- 在準備進行檢查或保養之前，務必要關閉本工具的開關並拔下電源插頭。
- 切勿使用汽油、苯、稀釋劑、酒精或類似物品清潔工具。否則可能會導致工具變色、變形或出現裂縫。

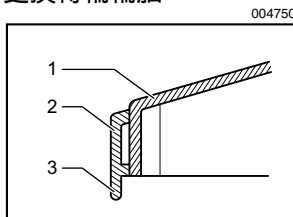
清潔

使用後，請清除工具、轉輪輪胎及鋸片上的切割蠟、鋸屑及灰塵。

△ 注意：

- 切勿使用鬆節油、汽油、清漆等溶劑來清潔塑料部件。
- 黏附在轉輪輪胎上的蠟及鋸屑可能會導致鋸片打滑或意外滑脫。請使用幹布將其清除。

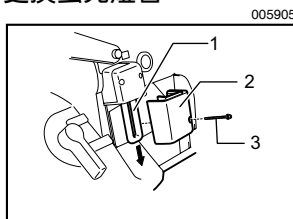
更換轉輪輪胎



- 004750
1. 轉輪
 2. 輪胎
 3. 凸緣

如因輪胎嚴重磨損導致鋸片打滑或切割定位不準，或電機側輪胎的凸緣磨損時，則應更換輪胎。

更換螢光燈管



- 005905
1. 螢光燈管
 2. 燈盒
 3. 自攻螺絲

△ 注意：

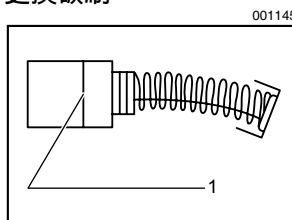
- 更換螢光燈管前，請務必關閉工具電源並拔下插頭。
- 請勿用力按壓、碰撞或刮蹭螢光燈管，否則會使螢光燈管上的玻璃破損，從而使您或旁觀者受傷。
- 使用螢光燈管後，請將其冷卻一段時間，然後再進行更換。否則，您可能會被燙傷。

拆下用來固定燈盒的螺絲。

如左圖所示，持續輕輕按壓燈盒的上部，將其拉出。

拉出螢光燈管，然後用新的 Makita（牧田）原裝燈管進行更換。

更換碳刷

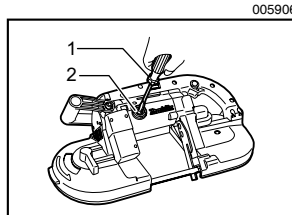


- 001145
1. 界限磨耗線

定期替換和檢查碳刷。

當碳刷磨損到界限磨耗線時則需更換。保持碳刷清潔並可在外罩中滑動自如。

應同時更換兩隻碳刷。請僅使用相同的碳刷。用螺絲起子拆下碳刷夾蓋。取出已磨損的碳刷，插入新的碳刷，然後緊固碳刷夾蓋。



- 005906
1. 螺絲起子
 2. 碳刷夾蓋

爲了保證產品的安全與可靠性，任何維修或其他維修保養工作需由 Makita（牧田）授權的維修服務中心來進行。務必使用 Makita（牧田）的更換部件。

選購附件

⚠ 注意：

- 這些附件或裝置專用於本說明書所列的 Makita（牧田）電動工具。如使用其他廠牌附件或裝置，可能導致傷人的危險。僅可將附件或裝置用於規定目的。

如您需要瞭解更多關於這些選購附件的信息，請諮詢當地的 Makita（牧田）維修服務中心。

- 帶鋸機鋸片
- 4 號六角扳手
- 切割蠟
- 帶鋸機支架

生產製造商名稱：Makita Corporation
進口商名稱：台灣牧田股份有限公司

電話：02-8601-9898 傳真機：02-8601-2266
地址：新北市 24459 林口區文化三路二段 798 號